

FABER

CYLINDRA ISOLA

Instrucciones de instalación
Información de uso y cuidado

CYLNIS15SS600

Norma Oficial Mexicana manual aprobado



CONTENIDO

Instrucciones de seguridad importantes	3
Dimensiones de la campana extractora	8
Requisitos de altura de instalación	11
Piezas	12
Herramientas necesarias	13
Elegir el método de ventilación	15
Preparación de la campana de techo	17
Preparación del bastidor de la campana	19
Ventilación - recirculación sin conducto	21
Ventilación - ventilación con conducto	22
Instale el bastidor de la campana	23
Conexión de la electricidad	24
Instale el cuerpo de la campana	25
Instalación del panel de confort	28
Operación de los controles	31
Control remoto (opcional)	32
Limpieza del acero inoxidable	32
Cuidado de los filtros	33
Reemplazo de bombillas	34
Garantía	35

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE COMENZAR A INSTALAR ESTA CAMPANA EXTRACTORA

ADVERTENCIA: - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO DE LA CAMPANA POR GRASA:

- a) Nunca deje las unidades de superficie desatendidas en ajustes altos. Los derrames por ebullición pueden causar humos y derrames de grasa que pueden incendiarse. Caliente los aceites lentamente en ajustes bajos o medios.
- b) No flamear alimentos bajo la campana de cocina.
- c) Limpie los ventiladores con frecuencia. No se debe permitir que la grasa se acumule en el ventilador o en el filtro.
- d) Use una olla de tamaño adecuado. Utilice siempre utensilios de cocina apropiados para el tamaño del elemento de superficie.

ADVERTENCIA: - PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES A PERSONAS EN CASO DE INCENDIO DE GRASA EN LA CAMPANA, TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE*:

- a) APAGUE LAS LLAMAS con una tapa ajustada, bandeja para hornear galletas o bandeja de metal, luego apague el quemador. TENGA CUIDADO PARA EVITAR QUEMADURAS. Si las llamas no se apagan inmediatamente, EVACÚE Y LLAME AL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS.
- b) NUNCA RECOJA UNA OLLA EN LLAMAS - Puede quemarse.
- c) NO USE AGUA, incluidos paños de cocina húmedos o toallas; se producirá una violenta explosión de vapor.
- d) Use un extintor SOLAMENTE si:
 - 1. Usted sabe que tiene un extintor Clase ABC y ya sabe cómo operarlo.
 - 2. El incendio es pequeño y está contenido en el área donde comenzó.
 - 3. Se llama al departamento de bomberos.
 - 4. Puede luchar contra el incendio con su espalda hacia una salida.

* Basado en "Consejos de seguridad contra incendios en la cocina" publicado por NFPA

ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O INCENDIO, no use este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado.

ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES, OBSERVE LO SIGUIENTE:

- 1. Use esta unidad solo de la manera prevista por el fabricante. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el fabricante.
- 2. Antes de reparar o limpiar la unidad, apague el equipo en el panel de servicio y bloquee los medios de desconexión del servicio para evitar que la energía se encienda accidentalmente. Cuando los medios de desconexión del servicio no se puedan bloquear, fije de forma segura un dispositivo de advertencia prominente, como una etiqueta, al panel de servicio.

PRECAUCIÓN: Para uso general de ventilación solamente. No lo use para descargar materiales y vapores peligrosos o explosivos.

ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES, OBSERVE LO SIGUIENTE:

- 1. El trabajo de instalación y el cableado eléctrico deben realizarlo las personas calificadas de acuerdo con todos los códigos y estándares aplicables, incluida la construcción con clasificación de incendio.
- 2. Se necesita suficiente aire para la combustión adecuada y el escape de gases a

través del tubo de humos (chimenea) del equipo que quema combustible para evitar la retrogresión. Siga las directrices del fabricante del equipo de calefacción y las normas de seguridad tales como los publicados por la National Fire Protection Association (NFPA), la American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) y las autoridades de los códigos locales.

3. Al cortar o perforar la pared o el techo, no dañe el cableado eléctrico ni otros servicios ocultos.
4. Los ventiladores con conductos siempre deben tener salida al exterior.

TODAS LAS APERTURAS DE PARED Y PISO DONDE SE INSTALE LA CAMPANA EXTRACTORA DEBEN SER SELLADAS.

Esta campana extractora requiere al menos 609.60 mm / 24" de espacio libre entre la parte inferior de la campana extractora y la superficie de cocción o encimera. Esta campana ha sido aprobada por UL a esta distancia de la placa.

Esta separación mínima puede ser mayor dependiendo de los códigos de construcción locales. Para placas de gas y cocinas combinadas, se recomienda y puede ser necesario un mínimo de 762 mm / 30 ".

Los gabinetes superiores en ambos lados de esta unidad deben estar a un mínimo de 457.20 mm / 18" sobre la superficie de cocción o la encimera. Consulte las instrucciones de instalación de la placa o la campana proporcionadas por el fabricante antes de hacer cualquier corte. **INSTALACIÓN EN VIVIENDAS MÓVILES** La instalación de esta campana extractora debe cumplir con los Estándares de construcción y seguridad de casas prefabricadas, Título 24 CFR, Parte 3280 (anteriormente Estándar federal para la construcción y seguridad en viviendas móviles, Título 24, HUD, Parte 280). Vea los requisitos eléctricos"

REQUISITOS DE VENTILACIÓN

Determine qué método de ventilación es mejor para su aplicación. Los conductos pueden extenderse a través de la pared o el techo.

La longitud de los conductos y la cantidad de codos se deben mantener al mínimo para proporcionar un rendimiento eficiente. El tamaño de los conductos debe ser uniforme. No instales dos codos juntos. Use cinta adhesiva para sellar todas las juntas en el sistema de conductos. Utilice calafateo para sellar la pared exterior o la abertura del piso alrededor de la tapa.

NO se recomiendan conductos flexibles. Los conductos flexibles crean una contrapresión y turbulencias de aire que reducen en gran medida el rendimiento.

Asegúrese de que haya espacio libre adecuado dentro de la pared o el piso para el conducto de escape antes de hacer los cortes. No corte una vigueta o poste a menos que sea absolutamente necesario. Si se debe cortar una vigueta o poste, entonces se debe construir un marco de soporte.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de incendio, use solamente conductos de metal. PRECAUCIÓN - Para reducir el riesgo de incendio y para descargar adecuadamente el aire, asegúrese de sacar el aire - No expulse los humos en espacios dentro de paredes o techos, áticos, espacios angostos o garajes.

ADVERTENCIA: Para Reducir el Riesgo de Incendio, Descarga Eléctrica o Lesiones Personales, No Utilice Piezas de Recambio Que No Hayan Sido Recomendadas Por El Fabricante (por ejemplo, Piezas Fabricadas En Casa Usando Una impresora 3D).

Instalaciones para clima frío

Se debe instalar un registro de tiro adicional para minimizar el flujo de aire frío hacia atrás y se debe instalar un disyuntor térmico no metálico para minimizar la conducción de las temperaturas exteriores como parte del sistema de ventilación. El registro debe estar en el lado del aire frío del interruptor térmico. El interruptor debe estar lo más cerca posible de donde el sistema de ventilación ingrese a la parte calentada de la casa.



ADVERTENCIA

- El sistema de ventilación DEBE terminar fuera del hogar.
- **NO** termine el conducto en un espacio ático o en otro espacio cerrado.
- **NO** use tacos de pared de 101.60 mm / 4" tipo lavadero.
- NO se recomiendan los conductos de tipo flexible.
- **NO** obstruya el flujo del aire de combustión y ventilación.
- El incumplimiento de los requisitos de ventilación puede provocar un incendio.

REQUISITOS ELÉCTRICOS

Se requiere un suministro eléctrico de 120 voltios, 60 Hz solo CA en un circuito separado con fusible de 15 amperios. Se recomienda un fusible de retardo o un cortacircuitos. El fusible se debe dimensionar según los códigos locales de acuerdo con la clasificación eléctrica de esta unidad, tal como se especifica en la placa de número de serie/clasificación ubicada dentro de la unidad, cerca del compartimento de cableado de campo.

INSTALACIÓN ELÉCTRICA CON CAJA DE CABLEADO

ESTA UNIDAD DEBE CONECTARSE CON CABLE DE COBRE SOLAMENTE. Los tamaños de los cables deben cumplir con los requisitos del Código Eléctrico Nacional, ANSI / NFPA 70, última edición, y todos los códigos y ordenanzas locales. El tamaño del cable y las conexiones deben cumplir con la clasificación del equipo. Se pueden obtener copias de la norma enumerada anteriormente en:

National Fire Protection Association
Batterymarch Park
Quincy, Massachusetts 02269

Este electrodoméstico debe conectarse directamente a la desconexión por fusible (o disyuntor) a través de un cable flexible, blindado o no metálico de cobre enfundado. Deje algo de tensión en el cable para poder mover el dispositivo si alguna vez lo necesita. Debe haber un conector de conducto de 12.70 mm / 1/2" homologado por UL en cada extremo del cable de suministro de energía (en el equipo y en la caja de conexiones).

Al hacer la conexión eléctrica, corte un agujero de 31.75 mm / 1 1/4" en la pared. Un agujero cortado a través de la madera debe lijarse hasta que quede liso. Un agujero a través del metal debe tener un ojal.



ADVERTENCIA

- Esta campana extractora requiere conexión eléctrica de tierra.
- Si la tubería de agua fría está interrumpida por juntas de plástico, de materiales no metálicos u otros materiales, NO la utilice para conexión a tierra.
- NO conecte a tierra a una tubería de gas.
- NO tenga un fusible en el circuito neutro o de tierra. Un fusible en el circuito neutro o de tierra podría provocar una descarga eléctrica.
- Consulte con un electricista calificado si tiene dudas acerca de si la campana extractora está correctamente conectada a tierra.
- El incumplimiento de los requisitos eléctricos puede provocar un incendio.

Advertencia de la Propuesta 65 del Estado de California (solo EE. UU.)

⚠ ADVERTENCIA

Este producto contiene productos químicos que el Estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información, vaya a www.P65Warnings.ca.gov

ANEXO. ANTES DE USAR EL PRODUCTO LEA EL INSTRUCTIVO Y CONSERVELO PARA FUTURAS REFERENCIAS.

- Consumo de energía en modo de espera: 0,85 Wh
- Consumo de energía en modo de operación: 394 Wh
- FIJACIÓN "Y", SI EL CORDÓN DE ALIMENTACIÓN ES DAÑADO, ÉSTE DEBE SER REEMPLAZADO POR EL FABRICANTE, SU AGENTE DE SERVICIO O POR PERSONAL CALIFICADO PARA EVITAR UN PELIGRO.
- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas o carezcan de experiencia o conocimiento a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben de supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
- Debe haber una ventilación adecuada en el cuarto, cuando la campana de cocina se utiliza al mismo tiempo que los aparatos que consumen gas u otros combustibles.
- Existe el riesgo de fuego, si la limpieza no se realiza de acuerdo con las instrucciones.
- No flamear alimentos bajo la campana de cocina.

Fabricante: Franke Mexico S.A de C.V. Circuito México 215, Parque Industrial Tres Naciones, San Luis Potosí; SLP; C.P. 78395. México.

Tel. Importador: Tel: +(01)444 144 0350

- El aire de descarga no debe enviarse a través de un conducto que se utilice para evacuar los humos de los aparatos que consumen gas u otros combustibles
- La distancia mínima entre la superficie de soporte para los recipientes de cocción en la parrilla y la parte inferior de la campana de cocina. Cuando la campana de cocina se encuentra sobre un aparato de gas, esta distancia no debe ser menor que 762 mm. Si las instrucciones de instalación para la parrilla de gas especifican una distancia mayor, ésta debe tomarse en consideración.
- Deben cumplirse las regulaciones que se relacionen con la evaluación de la descarga del aire.
- **PRECAUCIÓN:** Las partes accesibles pueden calentarse cuando se utilizan con los aparatos de cocción.

DIMENSIONES DE LA CAMPANA EXTRACTORA



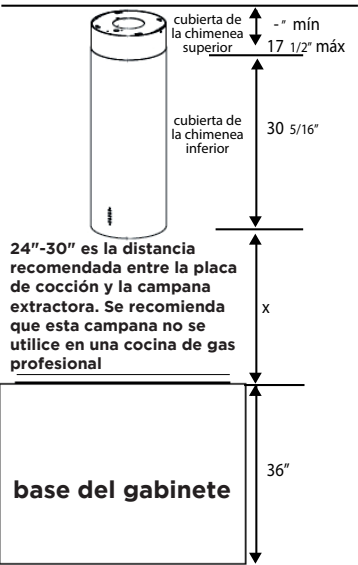
ADVERTENCIA

PELIGRO DE LESIONES PERSONALES

Debido al peso y tamaño del dosel de la campana extractora, se necesitan dos o más personas para trasladar e instalar de manera segura la capota de la campana extractora.

Si no levanta correctamente la campana extractora, se podría dañar el producto o sufrir lesiones personales.

CON CONDUCTO



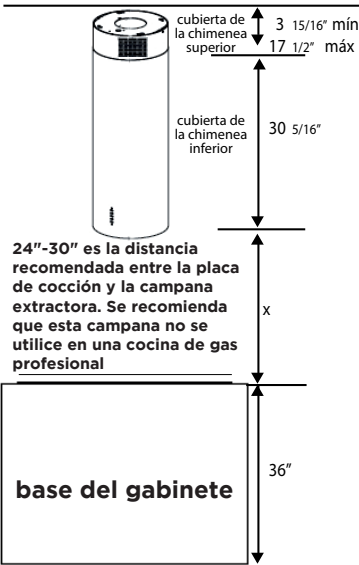
altura mínima y máxima del techo	
con conducto	sin conducto
x = 24" - 30"	x = 24" - 30"
mín 7' 6 5/16"	mín 7' 10 1/4"
máx 8' 11 13/16"	máx 8' 11 13/16"

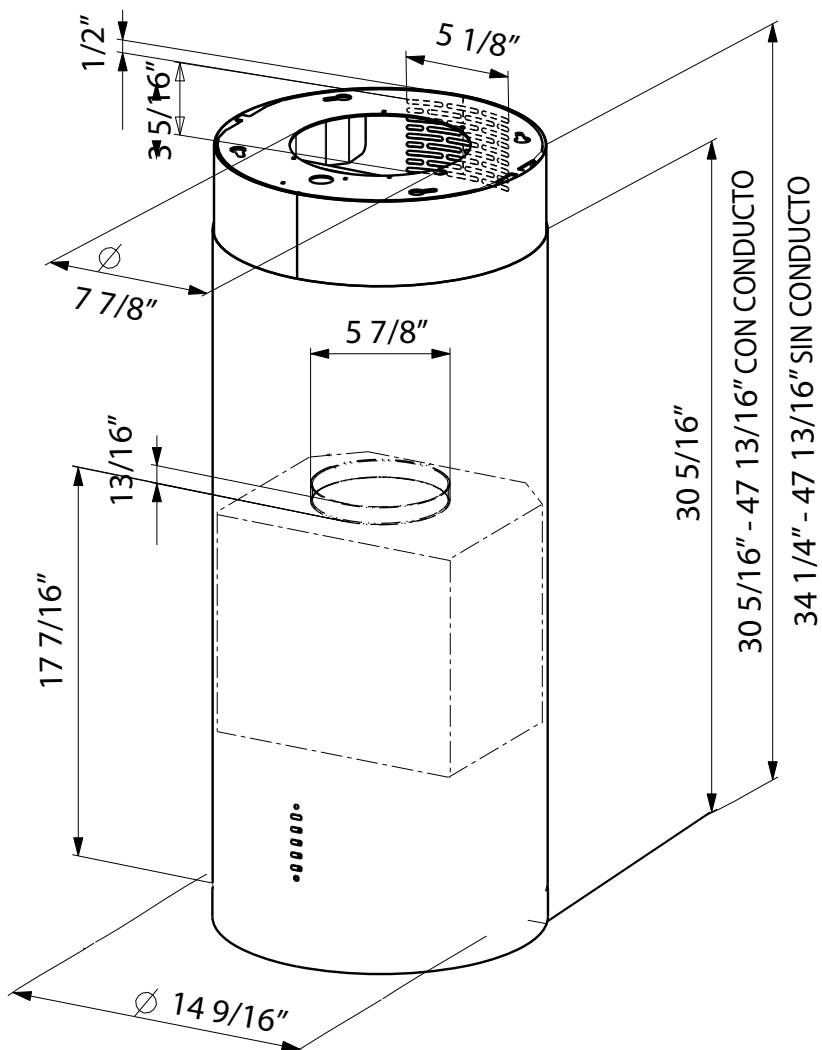
X = Mín. 24"



X = Mín. 30"

SIN CONDUCTO



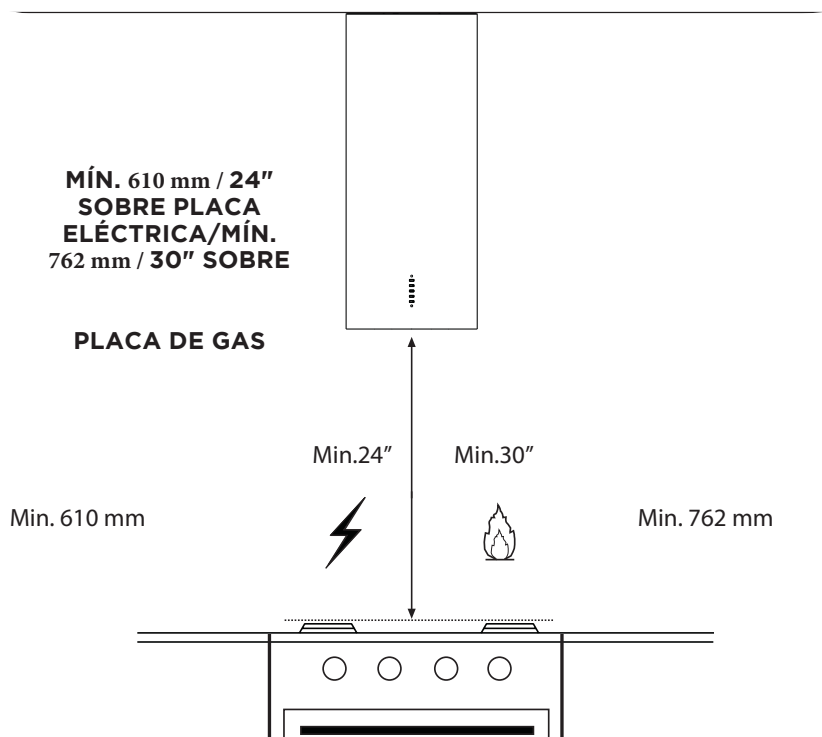


<i>Descripción (Atrás)</i>	<i>Pulgadas</i>	<i>Milímetros</i>	<i>Pulgadas</i>	<i>Milímetros</i>	<i>Pulgadas</i>	<i>Milímetros</i>
<i>Dimensiones</i>	6-11/16"	169.863 mm	15-3/8"	390.525 mm	6-5/16"	160.338 mm
	1/2"	12.700 mm	47-13/16"	1,214.430 mm	8"	203.200 mm
	5-1/8"	120.175 mm	34-1/4"	869.950 mm	11-13/16"	300.038 mm
	5-7/8"	149.225 mm	13/16"	20.638 mm	12-5/16"	84.138 mm
	6-7/8"	174.626 mm	18-5/16"	465.138 mm	17-1/2"	444.500 mm
	7-7/8"	200.025 mm	27-3/16"	690.563 mm	17-7/16"	442.913 mm
	14-9/16"	369.888 mm	17-1/2"	444.500 mm		
	13-3/4"	349.250 mm	21-1/4"	639.750 mm		
	17-1/8"	434.975 mm	30-5/16"	769.938 mm		
	35-1/16"	890.588 mm	30"	762.000 mm		
	7"	177.800 mm	24"	609.600 mm		

<i>Descripción (Frente)</i>	<i>Pulgadas</i>	<i>Milímetros</i>	<i>Pulgadas</i>	<i>Milímetros</i>
	35-1/16"	890.588 mm		
	9-13/16"	249.238 mm	5-3/4"	146.050 mm
	6-11/16"	169.863 mm	6-7/8"	174.625 mm
	6-1/8"	155.575 mm	21-1/4"	539.750 mm
	5"	127.000 mm	35-1/16"	890.588 mm
	4-7/16"	112.713 mm	13-3/4"	349.250 mm
	17-1/8"	434.975 mm	14-9/16"	369.888 mm
	9-13/16"	249.238 mm	9-13/16"	249.238 mm
	17-1/8"	434.975 mm	6-1/8"	155.575 mm
	4-7/16"	112.713 mm	5-1/16"	128.588 mm
	5-3/4"	146.050 mm	14-9/16"	369.888 mm

REQUISITOS DE ALTURA DE INSTALACIÓN

Se debe realizar un punto de acceso a la campana desde el techo o soffito para la instalación y el futuro acceso a la campana extractora.



PREPARACIÓN PARA COLOCAR LA CHIMENEA

La campana extractora se fija al techo mediante una estructura de soporte de metal (B en la página 9). Este soporte debe estar unido al techo antes de colocar la campana. Esta estructura debe estar firmemente unida al techo.

PARA TECHOS DE MADERA: Use cuatro tornillos para madera largos 101.60 mm / 4" y arandelas.

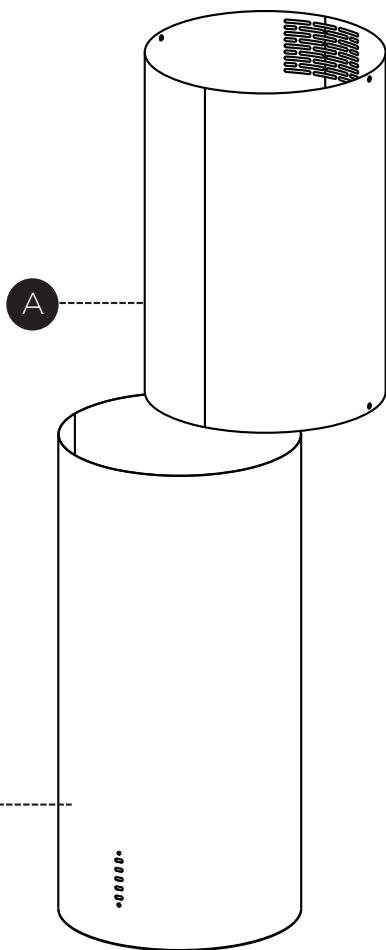
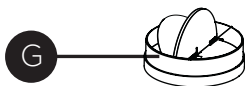
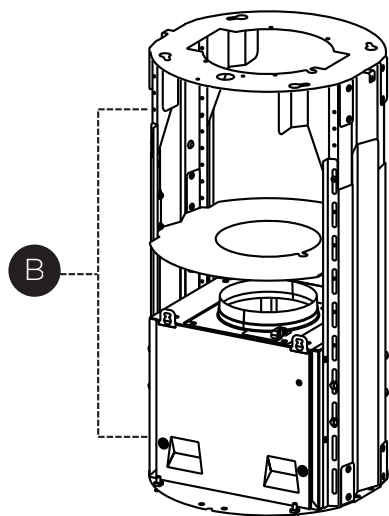
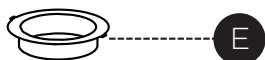
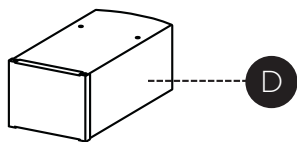
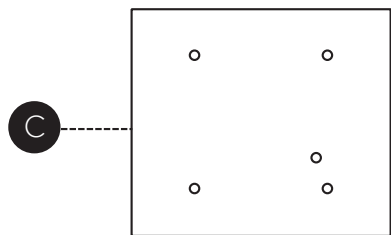
PARA TECHOS DE YESO O CARTÓN YESO:

Si es posible, el soporte se debe unir a las vigas del techo. De lo contrario, debe construirse una estructura de soporte detrás del cartón yeso.

PIEZAS

PIEZAS INCLUIDAS

REF.	PIEZA	CDAD
A	Cuerpo de la campana	1
B	Bastidor telescópico completo con extractor	1
C	Plantilla de montaje	1
D	Conector de salida de aire sin conducto	1
E	Brida $\varnothing$ 120.65 mm / 4 3/4"	1
F	Brida reductora $\varnothing$ 149.225 mm - 120.65 mm / 5 7/8" - 4 3/4"	1
G	Registro	1
REF	PIEZA	CDAD
H	Tornillos Pozi (3.175 mm X 6.35 mm / 1/8" x 1/4")  	4
I	Tornillos Torx (6.35 mm x 14.288 mm 1/4" x 9/16")  	4
L	Tornillos Torx (6.35 mm X 69.85 mm / 1/4" x 2 3/4")  	4
M	Tuercas 	4
N	Arandelas 	4
O	Tornillos Torx (6.35 mm X 79.375 mm 1/4" x 3 1/8")  	4



PIEZAS (cont.)

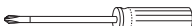
PIEZAS NECESARIAS

PIEZA	
Abrazaderas de tubo	
Tubo de 120.65 mm / 4 3/4" - RECIRCULACIÓN SIN CONDUCTO	
Tubo de 149.225 mm / 5 7/8" - VENTILACIÓN CON CONDUCTO	
Conectores de cable.	
Tacos para cartón yeso u otros sujetadores de pared adecuados basados en su instalación.	

ACCESORIOS DISPONIBLES

ACCESORIO	SKU#
Filtro de carbón activado de reemplazo	#FILTER2
Control remoto inalámbrico	#REMORIG
Kit reductor de CFM	CFMRED2

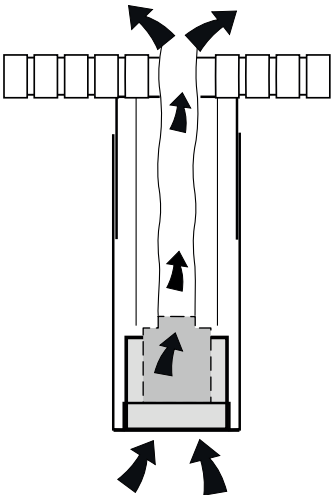
HERRAMIENTAS NECESARIAS

HERRAMIENTA	
Cinta métrica	
Lápiz	
Taladro eléctrico con broca de 128.588 mm / 5/16"	
Destornillador Phillips	
Destornillador Torx	
Destornillador Pozi	
Destornillador de cabeza plana	
Visillos de metal	
Guantes de trabajo	
Cinta de aluminio	

ELEGIR EL MÉTODO DE VENTILACIÓN

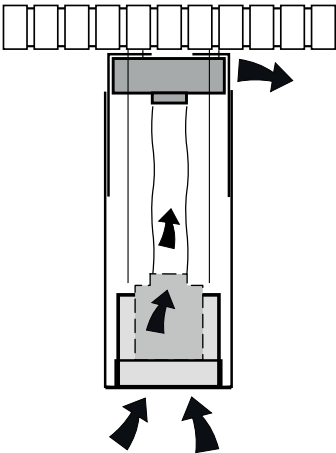
1

ELEGIR EL MÉTODO DE VENTILACIÓN
A) Instalación de ventilación con conducto



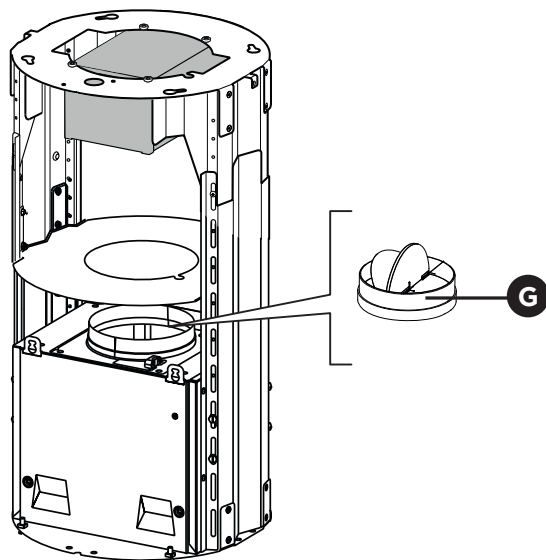
B) Recirculación sin conducto

Requiere la compra del accesorio de carbón activado.



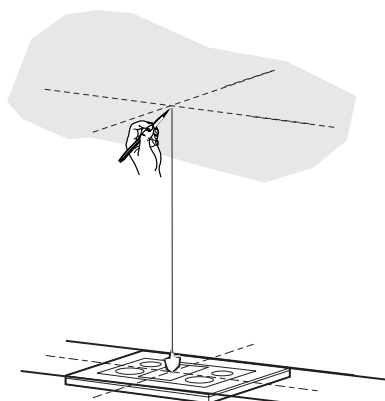
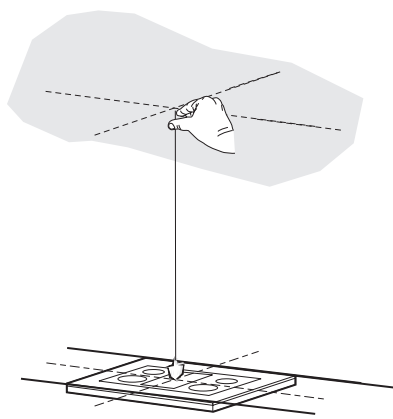
INSTALACIÓN DE VENTILACIÓN CON CONDUCTO SOLAMENTE:

Instale **G** el registro redondo.



2

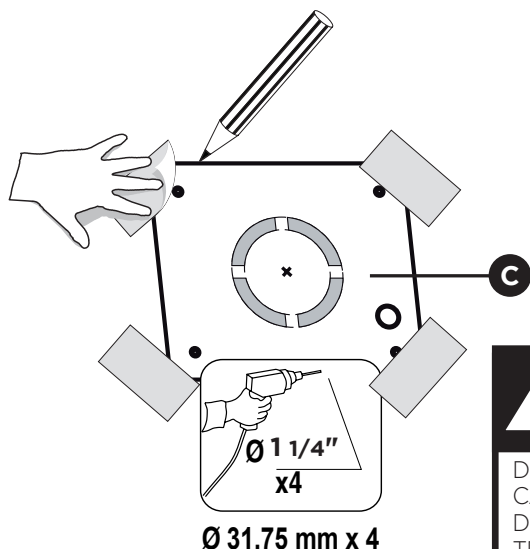
- Desconecte y traslade la placa independiente del mostrador para proporcionar un acceso más fácil al techo. Coloque una cubierta gruesa y protectora sobre la placa de cocción, la cocina empotrada o la encimera para protegerlas de daños o suciedad.
- Use una línea de plomada para marcar el centro de la cocina en el techo/sofíto.



PREPARACIÓN DE LA CAMPANA DE TECHO

3

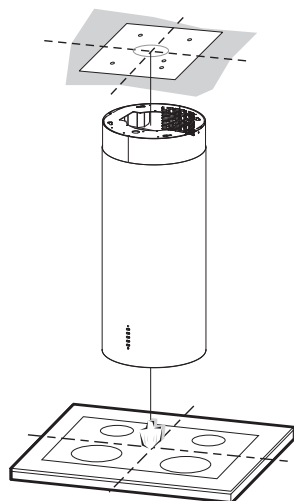
- Use la plantilla de montaje en el techo para determinar la ubicación de los tornillos de montaje en el techo.
- Marque el centro de los agujeros en la plantilla del techo.



ADVERTENCIA

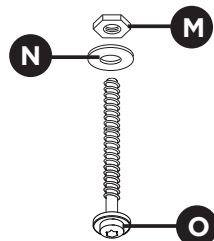
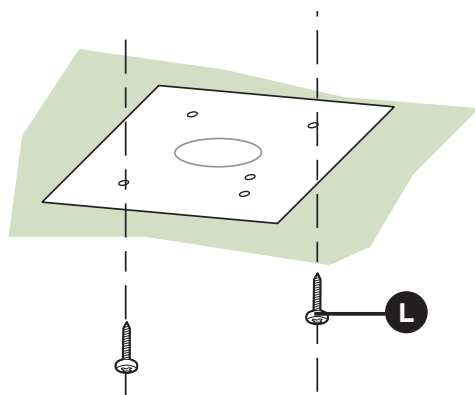
DEBIDO AL TAMAÑO Y AL PESO DE ESTA CAMPANA EXTRACTORA, EL SOPORTE DEBE ESTAR FIRMEMENTE FIJADO AL TECHO. Para techos de yeso o cartón yeso, el soporte debe estar sujeto a las vigas. Si esto no es posible, se debe construir una estructura de soporte detrás del yeso o el cartón yeso. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por lesiones o daños causados por instalaciones inadecuadas.

- Determine y haga los cortes necesarios para el conducto. La abertura del conducto se muestra en la plantilla de montaje. Instale el conducto antes de montar la campana.
- Determine la ubicación correcta del cable de suministro de energía como se indica en la plantilla. Utilice una broca de $31.75 \text{ mm} / 1 \frac{1}{4}''$ para hacer este agujero. Pase el cable de suministro de energía. Use masilla para sellar alrededor del agujero.
- Un punto de salida para pasar cables a través de la fuente de alimentación desde el techo se encuentra en la parte superior del bastidor. No conecte el cable de alimentación a la caja de cableado ni encienda la campana en este momento. Pase suficiente cable de alimentación desde el techo para alcanzar la caja de cableado.



4

- Tome los tornillos para madera **L** o las tuercas **M** con arandelas **N** y los tornillos **O** dependiendo de su configuración y atornille los cuatro en los orificios piloto y deje 6.35 mm / 1/4" de las cabezas expuestas.
- En este paso es posible usar solo 2 tornillos (como se muestra).
- Para techos de concreto, use los tacos apropiados para el tamaño del tornillo (no incluido).

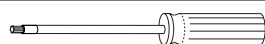


L

Tornillos Torx (6.35 mm X 69.85 mm / 1/4" x 2 3/4")

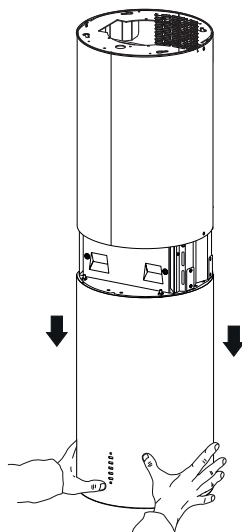
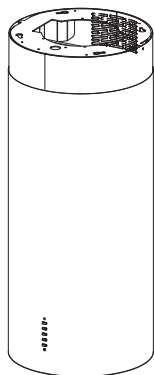


Destornillador Torx

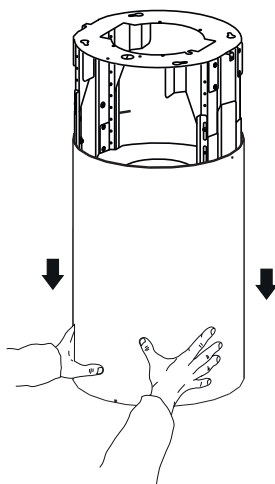
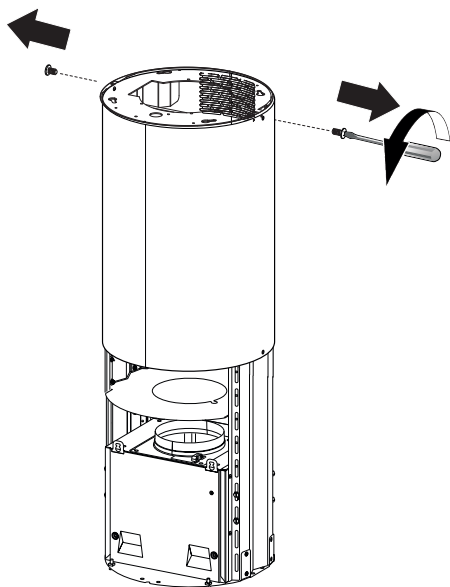


PREPARACIÓN DEL BASTIDOR DE LA CAMPANA

- 5** Retire la chimenea inferior del bastidor inferior.



- 6** Afloje los dos tornillos que sujetan la chimenea superior y retírela del bastidor inferior.



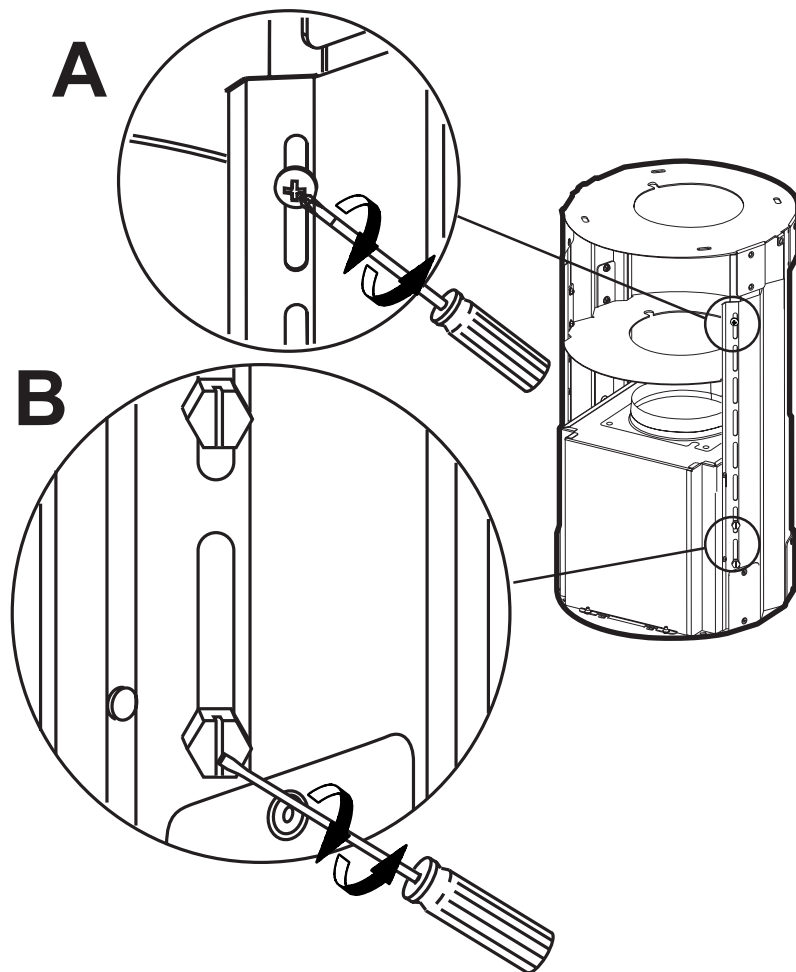
Destornillador Phillips



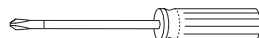
7

Si necesita ajustar la altura del bastidor, proceda de la siguiente manera:

- Afloje los tornillos que unen las dos columnas, ubicadas a los lados del bastidor.
- Ajuste el bastidor a la altura requerida, luego reemplace todos los tornillos que retiró y vuelva a apretarlos.



Destornillador Phillips



Destornillador de cabeza plana

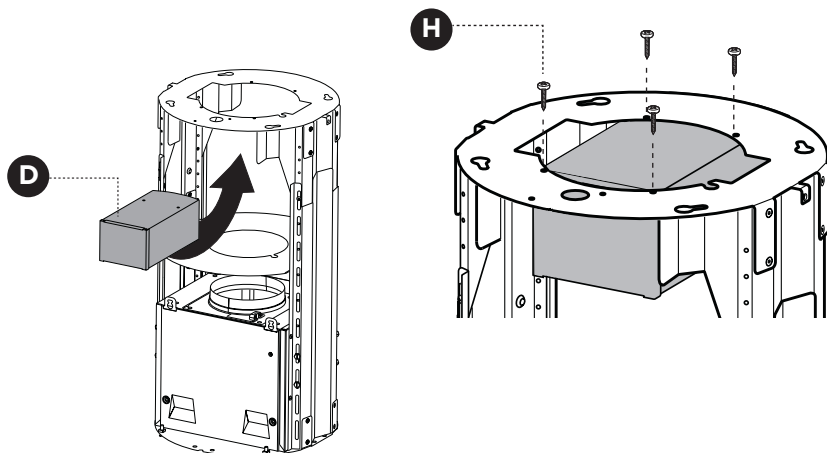


VENTILACIÓN - RECIRCULACIÓN SIN CONDUCTO

8a

INSTALE EL DESVIADOR SIN CONDUCTO

- Acople el conector de salida de aire sin conducto **D** al bastidor superior con 4 tornillos **H**.



H

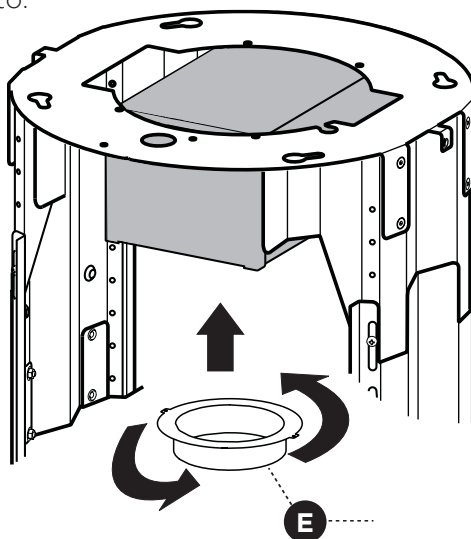
Tornillos Pozi (3.175 mm X 6.35 mm
1/8" x 1/4")



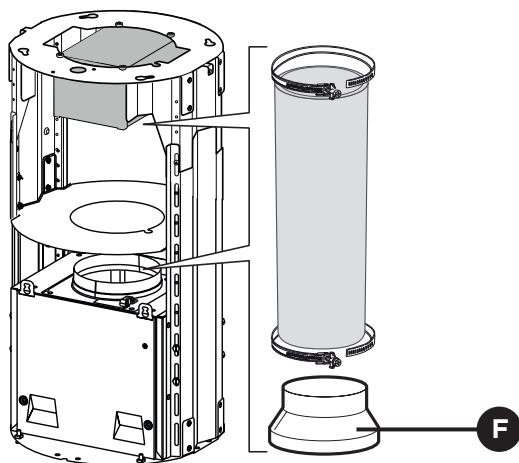
Destornillador Pozi



- Adjunte la brida **E** a la parte inferior de la pieza de salida sin conducto.



- Acople la brida reductora **F** a la salida de aire.
- Instale conductos (comprados por separado) para conectar la brida inferior y superior.
- Acople la tubería con las abrazaderas (no incluidas).

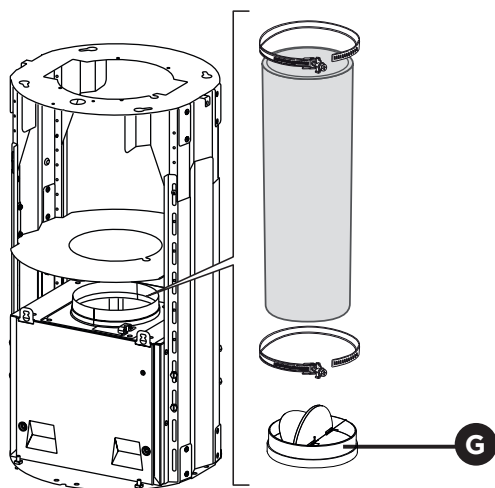


VENTILACIÓN - VENTILACIÓN CON CONDUCTO

8b

INSTALAR LA VENTILACIÓN CON CONDUCTO:

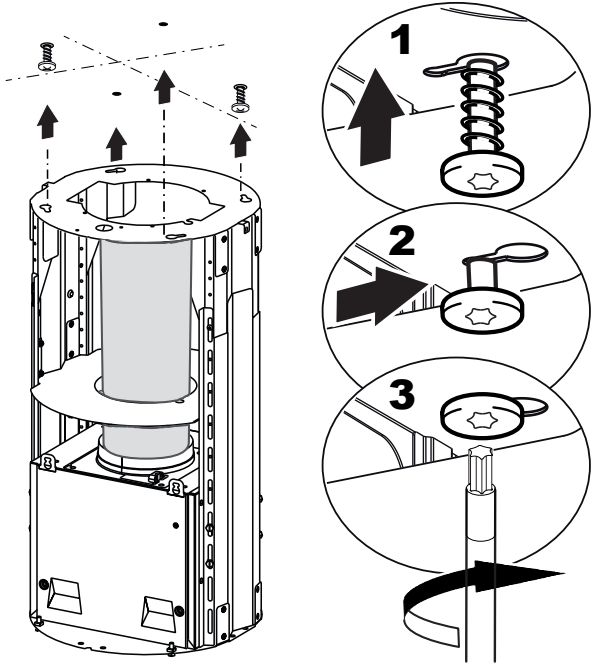
- Instale el registro **G** y conecte el conducto a la campana y selle todas las juntas.
- Acople la tubería con las abrazaderas (no incluidas).



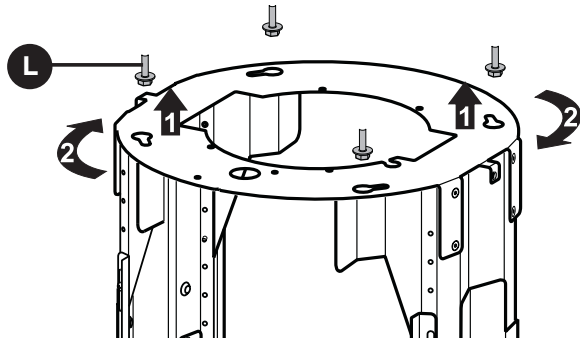
INSTALE EL BASTIDOR DE LA CAMPANA

9

- Levante el bastidor hasta el techo, coloque las ranuras del bastidor en los dos tornillos insertados en el techo.
- Gire el bastidor para llegar al centro del orificio de llave.



- Apriete los tornillos y luego coloque dos tornillos más **L** o tuercas **M** con arandela **N** y tornillos **O** dependiendo de su configuración en los otros orificios, asegurándose de que los tornillos estén asentados en los orificios de llave.



L

Tornillos Torx (1/4" x 2 3/4")
(6.35 mm X 69.85 mm)



Destornillador Torx

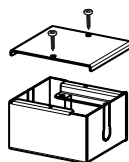


CONEXIÓN DE LA ELECTRICIDAD

- Antes de continuar con los siguientes pasos, asegúrese de que la campana esté bien asegurada al techo.
- Los soportes del bastidor deben ser seguros para soportar el peso de la campana y cualquier tensión causada por el empuje lateral ocasional aplicado al dispositivo. Al finalizar, verifique que la base sea estable y que permanezca estable incluso si se ejerce presión de lado a lado sobre la campana.
- En todos los casos en que el techo no sea lo suficientemente resistente en el punto de suspensión, el instalador debe proporcionar el refuerzo utilizando placas adecuadas y piezas de refuerzo ancladas a las partes estructuralmente sólidas.

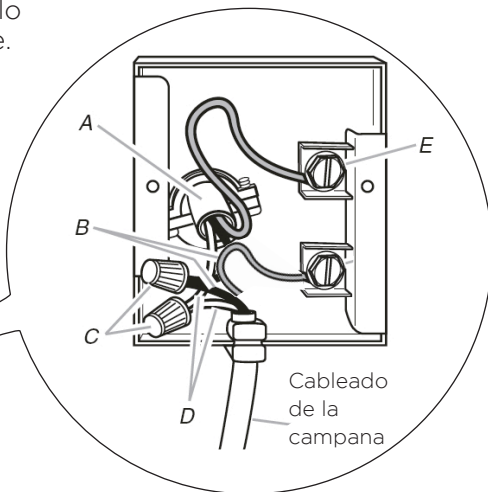
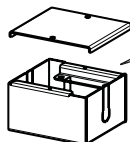
10

1. Retire la tapa del compartimiento de cableado de campo con un destornillador



Phillips.

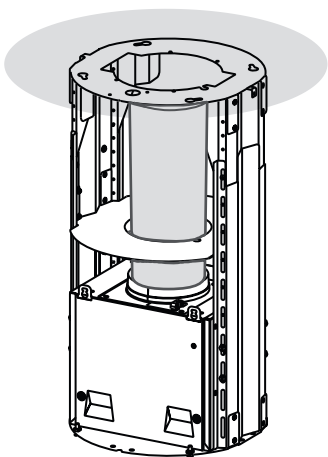
2. Alimente el cable de alimentación a través del panel eléctrico.
3. Conecte el cable de la fuente de alimentación a la campana extractora.
4. Conecte el cable blanco de la fuente de alimentación (**A**) al cable blanco de la campana extractora (**D**) con un conector de cable tipo twist-on.
5. Conecte el cable negro de la fuente de alimentación al cable negro de la campana extractora (**B**) con un conector de cable de tipo twist-on (**C**).
6. Conecte el cable de tierra verde (**E**) (verde y amarillo) debajo del tornillo de conexión a tierra verde.
7. Reemplace la cubierta del compartimiento de cableado de campo.



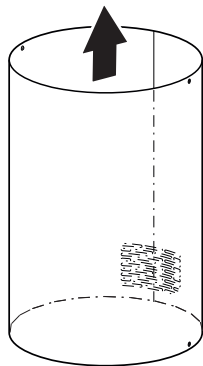
INSTALE EL CUERPO DE LA CAMPANA

11

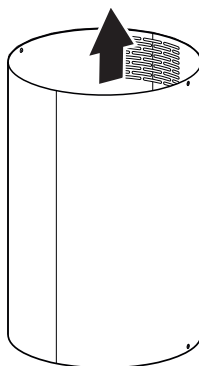
- Para **instalaciones** sin conductos, los orificios de ventilación en la chimenea superior de acero inoxidable deben colocarse hacia arriba.
- Para **instalaciones** sin conducto, los orificios de ventilación se colocan en la parte inferior.



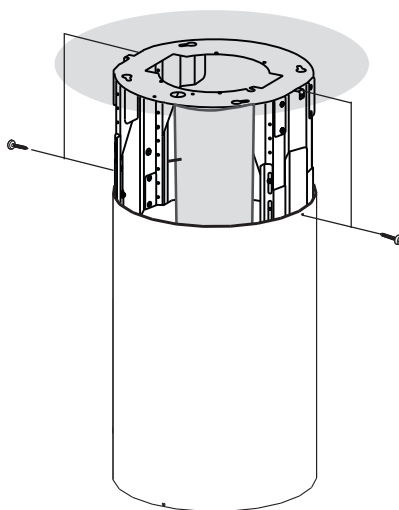
Sin conducto



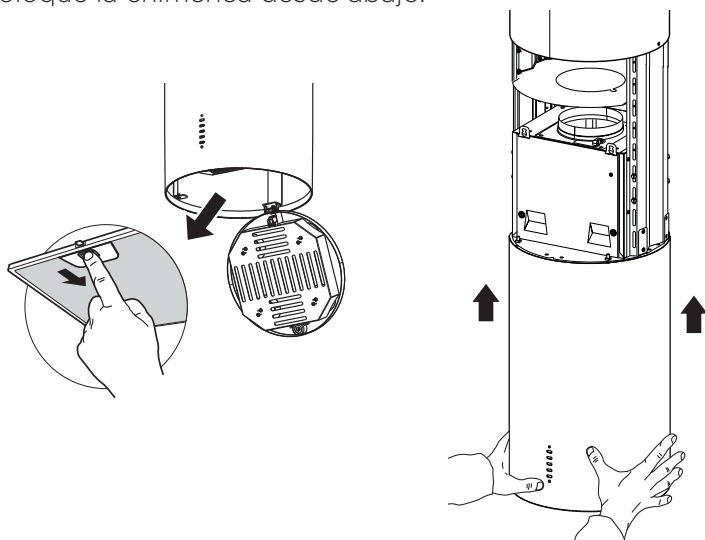
Con conducto



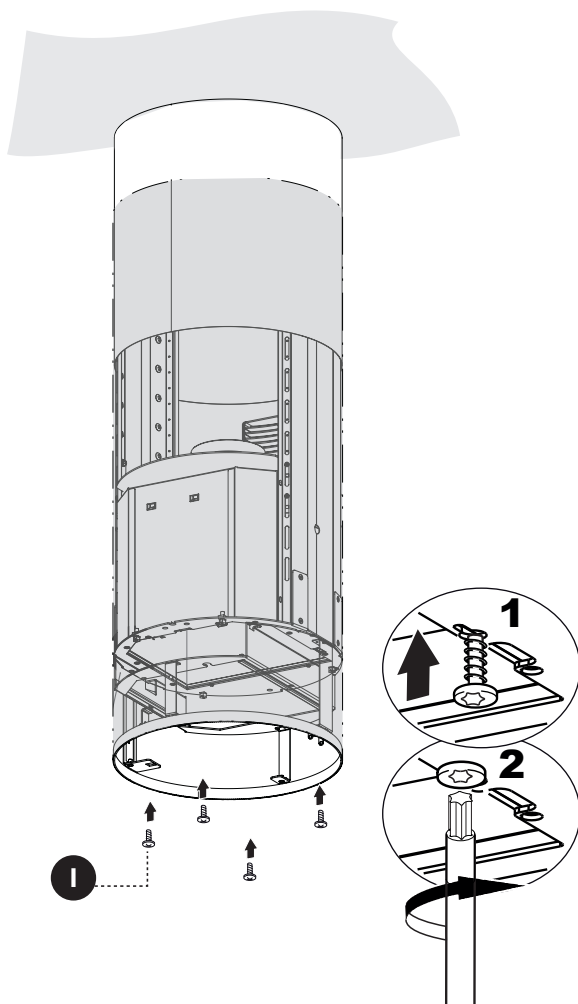
- Coloque la chimenea en el bastidor y fíjela a la parte superior del bastidor con los mismos tornillos que retiró anteriormente. Asegúrese de hacer coincidir los agujeros sin conducto con la salida de la caja sin conducto dentro del bastidor si utiliza la aplicación sin conducto.



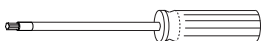
- Retire los filtros de grasa empujando la manija hacia atrás y coloque la chimenea desde abajo.



- Use 4 tornillos **I** para fijar la chimenea al bastidor en la parte inferior, no apriete los tornillos
- Acople la chimenea al bastidor insertando los tornillos **I** en los orificios correspondientes y gire a la izquierda y apriete los tornillos.



I	Tornillos Torx (1/4" x 9/16") (6.35 mm X 14.288 mm)	 
----------	--	---

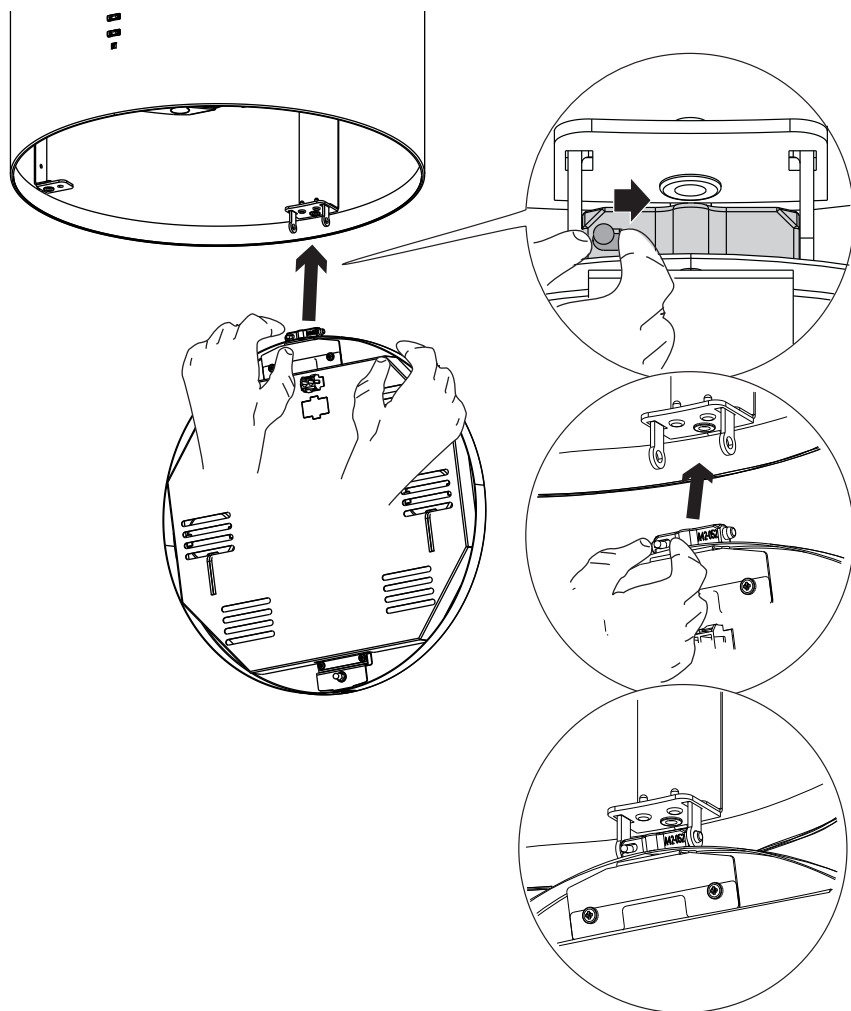
Destornillador Torx	
---------------------	--

INSTALACIÓN DEL PANEL DE CONFORT

12

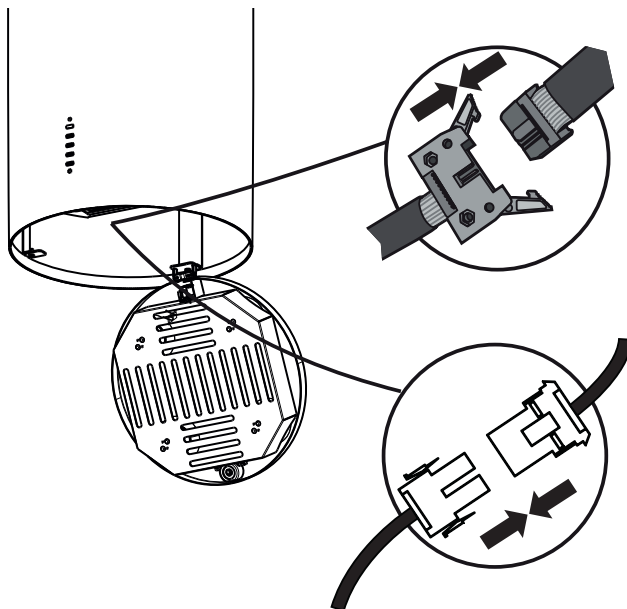
INSTALAR EL PANEL DE CONFORT

1. Instale el panel de confort en la parte inferior de la campana.
2. Deslice el pasador de fijación para instalar la bisagra en su lugar y bloquee el panel en su lugar empujando el panel hacia arriba en la ranura.



ACOPLAR EL CONECTOR

1. Luego conecte los cables de control e iluminación dentro de la campana sobre los filtros de grasa.

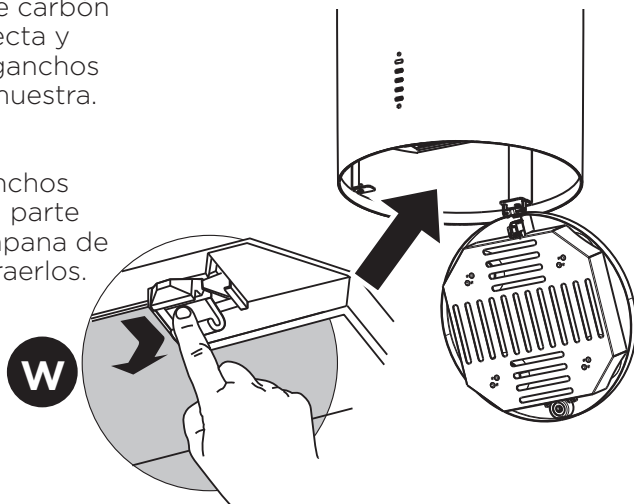
**Atención:**

- Encienda la fuente de alimentación.
- Encienda el ventilador y las luces.
- Si la campana no funciona, compruebe que el disyuntor no se haya disparado o que el fusible de la casa no esté fundido.
- Si la unidad sigue sin funcionar, desconecte la fuente de alimentación y verifique que las conexiones de cableado se hayan realizado correctamente.

14**SOLO PARA LA OPCIÓN DE RECIRCULACIÓN SIN CONDUCTOS**

Coloque un filtro de carbón en la posición correcta y bloquéelo con los ganchos del filtro como se muestra.

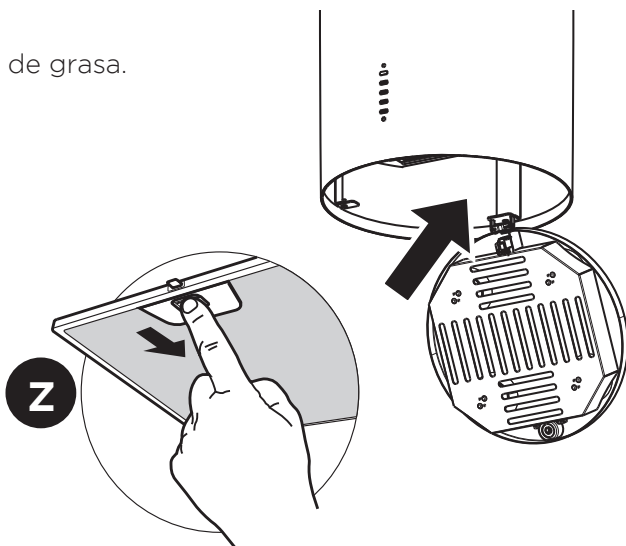
Desbloquee los ganchos de fijación (hacia la parte posterior de la campana de inserción) para extraerlos.



Accesorio de filtro de carbón activado requerido - sku # - FILTER2 (se compra por separado)

**15**

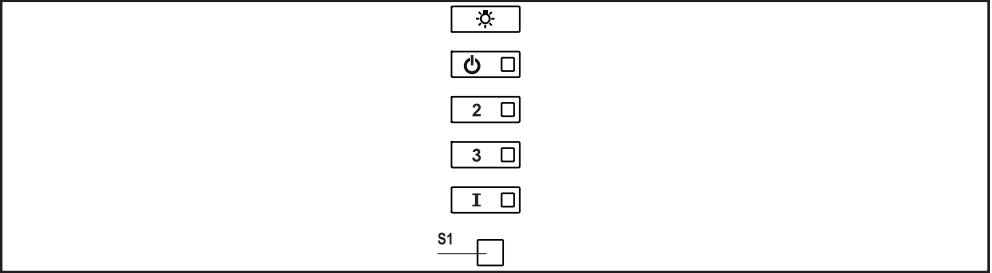
Reemplace el filtro de grasa.



OPERACIÓN DE LOS CONTROLES

PARA MEJORES RESULTADOS

Encienda la campana extractora varios minutos antes de cocinar para desarrollar un flujo de aire adecuado. Deje que la campana extractora funcione durante varios minutos después de que se complete la cocción para eliminar todo el humo y los olores de la cocina.

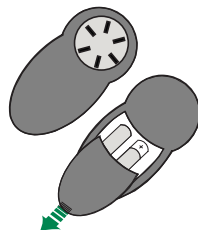


Botón	Función	Led
	Enciende / apaga las luces a máxima potencia.	-
	Mantenga presionado el botón durante aproximadamente 2 segundos para encender / apagar las luces del atenuador.	-
	Enciende / apaga el motor a la velocidad uno.	ON
	Enciende el motor a la velocidad dos.	ON
	Alarma de filtro de carbón activado - Mantenga presionado el botón durante aproximadamente 5 segundos, con toda la campana apagada (motor y luces) para encender la alarma. El LED correspondiente parpadea dos veces para confirmar. Para apagar la alarma, presione el botón nuevamente y manténgalo presionado durante al menos 5 segundos. El LED correspondiente parpadea una vez.	
	Enciende el motor a la velocidad tres.	ON
	Alarma de filtro de grasa y alarma de filtro de carbón Para restablecer la alarma: presione y mantenga presionado el botón durante aproximadamente 3 segundos, con la campana apagada (Motores y Luces), y hasta que el LED S1 parpadee tres veces.	
	Enciende el motor a velocidad INTENSIVA.	ON
	Esta velocidad está programada para funcionar durante 6 minutos. Al final de este tiempo, el sistema regresa automáticamente a la velocidad establecida anteriormente. Si se activa con el motor apagado, la campana cambiará a OFF al final del tiempo.	
S1	Señala la alarma de saturación del filtro de grasa metálico, lo que indica que es necesario lavar los filtros. La alarma se activa después de que la campana ha estado en funcionamiento durante 100 horas de trabajo.	ON
	Cuando esto se activa, señala: La alarma de saturación del filtro de carbón activado, que indica que se debe cambiar el filtro; Los filtros de grasa metálicos también deben lavarse. La alarma de saturación del filtro de carbón activo entra en funcionamiento después de que la campana ha estado trabajando durante 200 horas.	Destellando.

CONTROL REMOTO (OPCIONAL)

El aparato se puede controlar mediante un mando a distancia alimentado por pilas alcalinas de carbono-zinc de 1,5 V del tipo estándar LR03-AAA (no incluidas).

- Las baterías usadas deben desecharse de la manera adecuada.
- No coloque el control remoto cerca de fuentes de calor.
- No deseche las pilas con los residuos normales, deben depositarse en los contenedores específicos.



LIMPIEZA DEL ACERO INOXIDABLE

Limpieza de superficies exteriores:

Tenga en cuenta que los abrasivos y los agentes de limpieza pueden rayar los acabados de la campana extractora y no deben usarse para limpiar superficies acabadas.

Instrucciones de limpieza del acabado de acero inoxidable:

Limpie las superficies exteriores con un limpiador de acero inoxidable disponible en el mercado.

CUIDADO DE LOS FILTROS

LIMPIEZA DE LOS FILTROS DE GRASA METÁLICOS

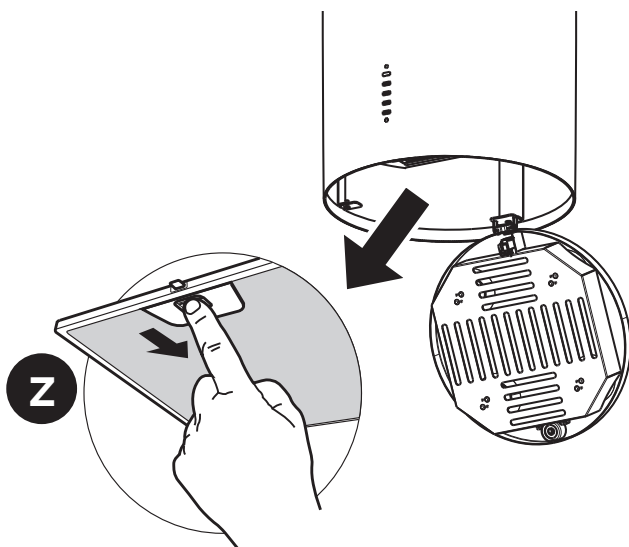
Estos pueden lavarse en el lavavajillas y deben limpiarse cada vez que se enciende el led **S1** o al menos una vez cada 2 meses de uso, o con mayor frecuencia si el uso es particularmente intenso.

Restablecer la alarma del filtro de grasa

1. Apague las luces y la campana.
2. Presione **3** y mantenga presionado durante al menos 3 segundos, hasta que el LED parpadee tres veces como confirmación.

Limpieza de los filtros

1. Abra el Panel.
2. Retire los filtros de a uno por vez, empujándolos hacia la parte posterior de la unidad y al mismo tiempo tirando hacia abajo.
3. Lave los filtros sin doblarlos y déjelos secar completamente antes de volver a colocarlos. (Si la superficie del filtro cambia de color a medida que pasa el tiempo, esto no tendrá ningún efecto en la eficacia del filtro).
4. Reemplace los filtros de grasa, teniendo cuidado de asegurarse de que la manija mire hacia adelante.
5. Seque completamente los filtros antes de volver a instalarlos. De lo contrario, la grasa sobrante puede calentarse y gotear.
6. Cierre el panel.



REEMPLAZO DEL FILTRO DE CARBÓN ACTIVADO

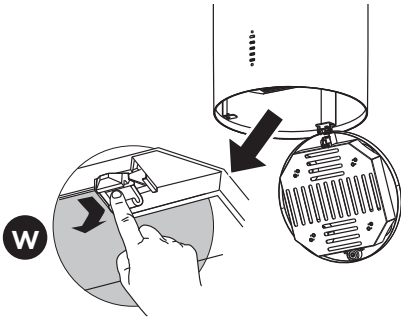
No pueden lavarse ni regenerarse, y deben cambiarse cuando el LED **S1** comienza a parpadear, o al menos una vez cada 4 meses. La señal de alarma, si se ha activado, solo aparece cuando se enciende el ventilador de la campana.

Restablecer la alarma del filtro de carbón

1. Apague las luces y la campana.
2. Presione **3**  y mantenga presionado durante al menos 3 segundos, hasta que el LED parpadee tres veces como confirmación.

Limpieza de los filtros

1. Abra el Panel.
2. Retire los filtros de a uno por vez, empujándolos hacia la parte posterior de la unidad y al mismo tiempo tirando hacia abajo.
3. Retire el filtro de carbón saturado liberando los ganchos de fijación.
4. Coloque el nuevo filtro y ajústelo en su posición correcta.
5. Reemplace, teniendo cuidado de asegurarse de que la manija mire hacia adelante.
6. "Cuando se usa en el modo de recirculación, para reducir el riesgo de incendio y descarga, utilice únicamente el kit de conversión Modelo FILTER 2".
7. Cierre el panel.



Información del

luminario	Potencia	Voltaje	Imagen	Tipo de	Identificación
Descripción	máxima			casquillo	del luminario
Luminario LED con LED integrado	1.1 W	12 V ===	 Largo: 20.32 mm Ancho: 64.71 mm Alto: 20.77 mm	NA	S1000 LED SPOT

REEMPLAZO DE BOMBILLAS

Las luces LED deben ser reemplazadas por el servicio autorizado por la fábrica Faber.

Producto: Camapana De Cocina
 Marca: FABER

Modelo (s): CYLN15SS600, CYLNIS15SS600, INLX21SSV2, INLX28SSV2, INLX35SSV2, INPL3019SSNB-B, INPL3619SSNB-B, INPL3622SSNB-B, INPL4219SSNB-B, INPL4819SSNB-B, INPL4822SSNB-B, INSM21GR240, INSM28GR240, INSP28SS240, STIL24SSV2, STIL30SSV2, STIL36SSV2, STIL48SSV2, STRTIS36SSNB, STRTIS36WHNB, STRTIS48SSNB, STRTIS48WHNB

Franke Mexico S.A. de C.V. garantiza este producto por el término de 2 años en todas las piezas y componentes del producto, incluyendo la mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de compra o instalación bajo las siguientes condiciones: **CONDICIONES**

1. Para hacer efectiva esta garantía, deberá presentarse esta póliza debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo, o comprobante en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa junto con el producto, en el establecimiento en que fue adquirido o en el nombre y domicilio del importador que aparece en este documento.
2. Franke Mexico S.A. de C.V.se compromete a cambiar el producto sin ningún cargo para el consumidor y a cubrir los gastos de transportación que se deriven del cumplimiento de la presente garantía, dentro de la red de servicio.

EXCEPCIONES

Esta garantía no es válida en los siguientes casos:

1. Cuando el producto haya sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
2. Cuando el producto no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso proporcionado.
3. Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Franke Mexico S.A. de C.V.

En caso que la presente garantía se extraviara, el consumidor puede recurrir al establecimiento donde se efectuó la compra para que le expida otra póliza, previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

Nombre del consumidor: _____
 Calle y número: _____
 Colonia o poblado: _____
 Delegación ó municipio: _____
 Ciudad, código postal y estado: _____

Sello del establecimiento y Fecha de compra o instalación

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva esta garantía y podrá obtener las partes, componentes, consumibles y accesorios en el nombre y domicilio del importador que aparece en este documento.

Esta garantía es válida para hacer cambio de producto por producto, por lo que no se otorgan ninguna clase de refacciones.

Para el servicio de garantía, póngase en contacto con:
LECROM
el número telefónico - 8184789978 ventas@lecrom.com / www.lecrom.com

Importado por: Franke Mexico S.A. de C.V , Circuito México 215, Parque Industrial Tres Naciones, San Luis Potosí, SLP, C.P. 78395. México Tel: +(01) 444 144 0350

